



La traduction est dérivée



Traduction à l'intérieur

IC 0060

# 1985 THE DAY AFTER

## LOADING INSTRUCTIONS

To LOAD: press SHIFT and RUN/STOP

The program code, graphic representation and artwork are the copyright of Mastertronic and may not be reproduced, stored, hired or broadcast in any form whatsoever without the written permission of Mastertronic. All rights reserved.

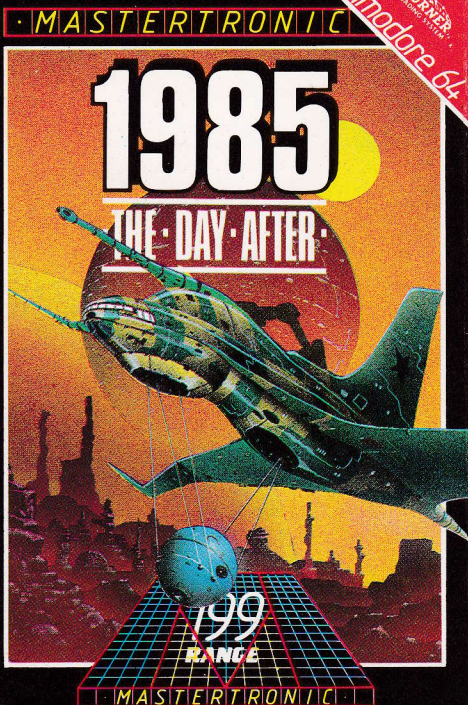


Übersetzung



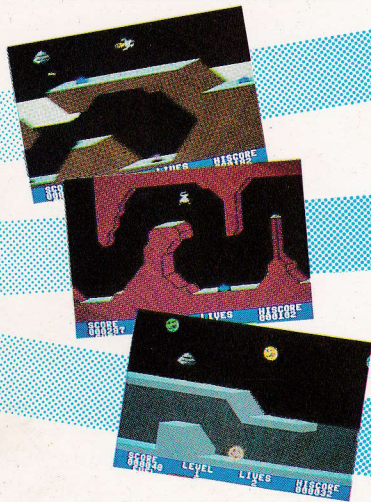
Traduzione alla interno

COMMODORE 64



# 1985 · THE DAY AFTER ·

*The Screen Displays*



# 1985

THE DAY AFTER

## The Aim of the Game

It is the day after, Big Brother has been destroyed and the Earth has to learn how to survive on its own.

You have been assigned to find the energy your planet needs to survive. The Old Republic stored nuclear plasma on four neighbouring planets. It is your mission to visit the twelve alien landscapes to retrieve it.

Utilising the intricate controls of your small spacecraft you leave the Space Station Base to collect all the Nuclear Pods from each planet.

If you are successful, you qualify to finally collect the fusion core from the last most difficult cavern.

### Controls:

Z = Rotate Left X = Rotate Right  
Crsr Down = Thrust Crsr Right = Tractor  
Or use a joystick in Port 2.  
Use the Fire button for the Tractor Beam.

Unauthorised Copying, Lending or Hiring is prohibited

© Mastertronic Limited

1985

### Instructions de Chargement: Appuyez sur la touche SHIFT et maintenez la tout en appuyant sur RUN/STOP



C'est le lendemain du jour où Grand Frère a été détruit et la Terre doit apprendre à survivre toute seule.

Votre tâche est de trouver l'énergie dont votre planète a besoin pour survivre.

La Vieille République stockait le plasma nucléaire dans quatre planètes avoisinantes. Votre mission est de vous rendre dans les 12 planètes étrangères pour le récupérer.

En utilisant les commandes de votre petit vaisseau spatial vous quittez la Base pour aller chercher toutes les Capsules Nucléaires de chaque planète.

Si vous réussissez, vous serez choisi pour aller chercher le cœur de fusion dans la caverne la plus dangereuse.

#### COMMANDES

Z = Tourner vers la gauche

X = Tourner vers la droite

Crsr Bas = Accélérer

Crsr Droit = Tracteur

Ou utiliser un manche à balai dans l'emplacement 2. Utiliser la touche Tir (Fire) pour activer le Rayon du Tracteur.

### Procedimiento de Carga Sujeta SHIFT y pulsar RUN/STOP



Es el día después del "holocausto". Hermano Mayor ha sido destruido y la Tierra tiene que aprender a sobrevivir por sus propios medios.

Se te ha enviado en busca de la energía vital que necesita tu planeta.

La Antigua República almacenó plasma nuclear en cuatro planetas vecinos.

Tu misión consiste en rescatarla, visitando los 12 parajes extraterrestres.

Manipulando los complejos mandos de tu pequeña nave espacial, sales de la estación base dispuesto a recoger todas las "vainas nucleares" de cada planeta.

Si aciertas, se te confiará finalmente la tarea de recuperar el núcleo de fusión, situado en la última y más difícil de las cavernas.

#### MANDOS

Z = Viraje a la izquierda.

X = Viraje a la derecha.

Crsr Down = Empuje.

Crsr Right = Tractor.

O bien, emplear una palanca de mando en el orificio 2. Usar el botón "Fire" para el rayo del tractor.

### Istruzioni di Caricamento Tenere abbassato 'SHIFT' e premere 'RUN/ STOP'.



E' il giorno dopo, il Fratello Maggiore è stato distrutto e la Terra deve imparare a sopravvivere da sé.

La missione assegnatavi è di trovare l'energia di cui il vostro pianeta ha bisogno per sopravvivere. La Vecchia Repubblica aveva immagazzinato il plasma nucleare su quattro pianeti vicini. La vostra missione è di visitare i 12 territori ostili per prendere questo plasma.

Usando i complessi comandi della vostra piccola astronave, voi partite dalla base della stazione spaziale per raccogliere tutti i contenitori nucleari da ciascun pianeta.

Se riuscite in questo, vi qualificate per la raccolta del nocciolo di fusione dall'ultima caverna (di maggiore complessità).

#### COMANDI

Z = Rotazione sinistra

X = Rotazione destra

Cur. basso = Spinta

Cur. destra = Trattore

Oppure usare una leva giroscopica nel connettore 2. Usare il pulsante 'fuoco' per il fascio del trattore.

### Ladenweisung SHIFT-Taste halten und RUN/STOP-Taste drücken



Es ist der Tag danach, 'Big Brother' ist zerstört worden, und die Erde muss lernen, alleine zu überleben.

Deine Aufgabe ist es, die Energie zu finden, die Dein Planet zum Überleben braucht. Die Alte Republik hat auf vier Nachbarplaneten Atomplasma gespeichert, und es ist Dein Mission, die 12 ausserirdischen Landschaften zu besuchen, um es zu finden.

Mit Hilfe der komplizierten Steuereinstrumente Deines kleinen Raumschiffes verlässt Du die Basis der Raumstation, um von den einzelnen Planeten die Atomkapseln einzusammeln.

Wenn Du erfolgreich bist, berechtigt Dich das dazu, aus der letzten und schwierigsten Höhle den Fusionskern abzuholen.

#### STEUERUNGEN

Z = Linksdrehung

X = Rechtsdrehung

Crsr Down (Abwärts) = Vorstoss

Crsr Right (Rechts) = Traktor

Oder einen Joystick in Eingang 2 benutzen. Für den Traktor-Strahl die 'Fire'-Taste verwenden.